

محمد رضا عبدالامیر انصاری

ولسینین

نماز از خود گذشته

ترجمه موسی داس

www.ketab.ir

انصاری، محمدرضا عبدالامیر، ۱۹۴۸ -

ام البنین؛ نماد از خودگذشتگی / محمدرضا عبدالامیر الانصاری؛ ترجمه موسی دانش. - مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی ۱۳۷۶
۵۲ص.

ISBN 978-964-971-179-9

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: ام البنین رمز التضحية و الفداء

کتابنامه: ص. [۴۷] - ۵۲. همچنین به صورت زیرنویس.

۱. ام البنین - ۶۴ ق. - سرگذشتنامه. الف. دانش، موسی ۱۳۳۷ - ، مترجم . ب. بنیاد

پژوهش‌های اسلامی. ج. عنوان.

۲۹۷/۹۷۹

۶۱۱۸ - ۷۶ م

الف الف ۷ / ۵۲ BP

کتابخانه علمی ایران



بنیاد پژوهش‌های اسلامی
مجلس شورای اسلامی ایران

ام البنین

نماد از خودگذشتگی

محمدرضا عبدالامیر الانصاری

ترجمه موسی دانش

چاپ هفتم: ۱۳۹۷ / ۱۰۰ نسخه، رقعی / قیمت ۱۰۰۰ ریال

چاپ و صحافی: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی

بنیاد پژوهش‌های اسلامی، مشهد: صندوق پستی ۳۶۶-۹۱۷۳۵

مراکز توزیع:

تلفن و دورنگار واحد فروش بنیاد پژوهش‌های اسلامی: ۲۲۳۰۸۰۳

فروشگاه‌های کتاب بنیاد پژوهش‌های اسلامی، مشهد: ۲۲۳۳۹۲۳، قم: ۷۷۳۳۰۲۹

www.islamic-rf.ir

info@islamic-rf.ir

حق چاپ محفوظ است

فهرست مندرجات

۷	سخن ناشر
۸	مقدمه مؤلف
۱۱	خانواده ترک
۱۳	رزیردر صدای روضه خوان
۱۶	زهدت ام البنین
۱۶	ام البنین زهدت پدر بزرگش ابوبراء
۱۸	ازدواج ام البنین
۲۰	ام البنین و زهدت فلعله <small>ع</small>
۲۰	فرزندان ام البنین
۲۱	ام البنین و شهادت شودیش
۲۳	ام البنین و سفر امام حسین <small>ع</small>
۲۴	ام البنین و حدیث ام سلمه
۲۵	ام البنین و بشیر
۲۶	ام البنین و برپا کردن سوگواری
۳۱	سروده های ام البنین
۳۳	وفات و محل دفن ام البنین
۳۳	ام البنین و قرائت فاتحه
۳۴	نوه های ام البنین
۳۷	سخنانی که درباره ام البنین گفته اند
۴۰	وزیره و سفره ام البنین
۴۳	ردی بر سید مقرر
۴۷	منابع

مقدمه مؤلف

با سپاس ستایش خداوند و درود و سلام بر بهترین مردم، محمد ﷺ و خاندان پاک و برگزیده او.

تربیت، فریندگی و آموختن و آماده‌سازی است. بویژه در دورانی که انسان به راهنمایی نیاز دارد [سی‌دوین کودکی]. تربیت، انتقال اندیشه‌ها و مفاهیم بی‌فایده نیست، بلکه بکنوع شیوه رفتاری [آم با امان و اعتقاد است.

تمام مکتبهای الهی، مکتب تربیت به شمار می‌روند که به منظور پرورش و آماده‌سازی بشر آمده‌اند و چون مکتب محمد ﷺ آخرین مکتب الهی است، بیش از همه آنها به تربیت و آماده‌سازی بشر اهمیت می‌دهد.

از این جا، ضرورت‌گزینه‌ش زوج صالح است. «ما نطفه و زوجة صالحه که ظرف آن است، احساس می‌شود. بر این اساس، علی علیه السلام به برادرش عقیل فرمود: «زنی را پیدا کن که از خانواده نجیب و شجاع عرب، زاده شده باشد تا او را به همسری برگزینم و برایم فرزندی بزاید که شجاع و قهرمان باشد.» چنین گفت: با *أم البنین* کلابی ازدواج کن.^۱»

براستی، محیط و وراثت عواملی است که در شکل‌گیری شخصیت فرد و زندگی او تأثیر دارد. پیامبر ما، محمد ﷺ فرمود:

«هر مولودی بر فطرت توحید زاده می‌شود تا این که پدر و مادرش او را
یهودی، نصرانی و مجوسی می‌سازند.»^۱

از این رو، اسلام انتخاب مرئی و دایه بیمار و بداخلاق را منع کرده است تا
اخلاق زشت و بیماری او به کودک سرایت نکند. پیامبر خدا ﷺ فرمود: «از زن
احمق نخواهید که به فرزندان شیر دهد، زیرا شیر سرایت می‌کند.»^۲

بنابراین، هر بانوی مرئی نمی‌تواند یک نسل بهنجار پرورش دهد، بلکه تنها
بانویی می‌تواند از عهده این کار بیرون آید که دارای هدف و شیوه رفتاری نشأت
گرفته از اسلام ناب محمدی باشد، بویژه بانویی که در خانه عصمت و کان رحمت
و جایگاه حکمت قدم گذاشته باشد.

هنگامی که یعقوب رضی الله عنه یوسف را بر دیگر برادرانش برتری داد، از دل‌های آنان،
آتش حسد آن چنان برافروخت که یک‌باره که نزدیک بود کیان یعقوب را بسوزاند، اما ام‌البنین
فرزندانش را به گونه‌ای تربیت می‌کند که در میان آنان، [علی‌رغم این که علی رضی الله عنه
حسین را بر آنها برتری می‌دهد، با احد وجود ندارد. وقتی که شمر لعنت خدا
بر او باد - فریاد زد: کجا بندگان خود را زودگانم که ایند عباس و برادران او؟ کسی
پاسخ وی را نداد. حسین رضی الله عنه به آنان فرمود: پاسخ شمر را بدهید، هر چند او یک
فاسق است، زیرا وی از دایه‌های شماست. عباس گفت: ای شمر، مقصودت چیست؟
شمر گفت: ای خواهر زادگانم! شما در امان هستید. عباس گفت: خداوند تو را و
امان‌نامه‌ها را لعنت کند. آیا به ما امان می‌دهی، در حالی که فرزند رسول خدا امان
ندارد!^۳

ام‌البنین چقدر هووی پاک‌ی بود [برای حضرت زهرا رضی الله عنها] که وقتی شیر خیر
شهادت چهار فرزندش را به او داد، گفت: پاکترین احساسات قلبی‌ام در حریجه‌دار

۱ - كُلُّ مَوْلُودٍ يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ حَتَّى يَكُونَ ابْوَاهُ يَهُودًا وَنَصْرَانًا وَمَجْسَانًا. (عوالی اللّٰلی
۱/۳۵/۱۸).

۲ - لَا تَسْرُضُوا الْحَمَقَاءَ فَإِنَّ اللَّبْنَ يَعْذِي (کافی، ج ۶، ص ۴۳/ح ۱۸).

۳ - الفتح، ج ۵، ص ۱۰۴.

شد. فرزندانم و هر آنچه در زیر آسمان کبود است، همگی فدای ابی‌عبدالله
الحسین علیه السلام باد.^۱

حقیقتاً هر درمانده‌ای که به ام‌البین پناه آورد و او را واسطهٔ خود در پیشگاه
خداوند قرار داد، مشکلش برطرف گردید و هر بیماری که به او متوسل شد،
خداوند او را به خاطر مقام این بانو شفا بخشید.

پس تو ای ام‌البین! الگویی برای زنان جوان‌مرده و رنج‌کشیده و جراحی‌روشن
بیا! یک شیوهٔ تربیتی درست به منظور نگهداری امامت و بالا رفتن مقام ولایت
همی.

در پایان، از همه کسانی که در تهیهٔ این اثر، ما را یاری کرده‌اند، از آن جمله،
گویندهٔ توانا، سید علی میلانی، یک دنیا تقدیر و تشکر می‌کنم، پاداش
آنان با ام‌البین باد.

ای همسایهٔ ما! از آن که مکن است سخنی را دربارهٔ کم و زیاد بگویم،
معذرت می‌خواهم و اگر ستارهٔ تو را روایت می‌کنم، بدان سبب است که حاجتی
دارم [و بدین وسیله از ام‌البین تقاضای کمک کرده آن را برآورده سازد]. از خداوند
امیدوارم که به ما توفیق عنایت کند تا کارهای را که مورد رضای اوست انجام
دهیم و به خاندان عصمت علیهم السلام و نیز کسانی که نام ما را به خاطر آنان قربانی کردند،
خدمت کنیم. همانا او شنونده و اجابت‌کننده است.

محمد بن عبدالامیر انصاری

۱۲ / مه / ۱۴۱۰ هـ

مشهد